

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 28 (1957)

**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

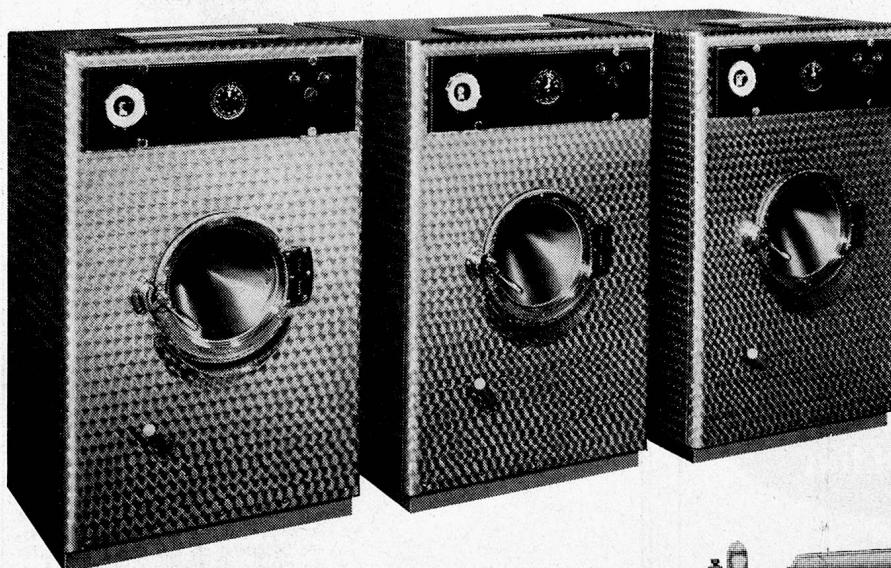
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## POENSGEN

Die bewährten PASSAT-Hochleistungs-Tumbler, konkurrenzlos im Preis, trocknen schonender, rascher und billiger. Stundenleistungen von 12 bis 110 kg Trockenwäsche, für Elektrisch, Dampf u. Gas.

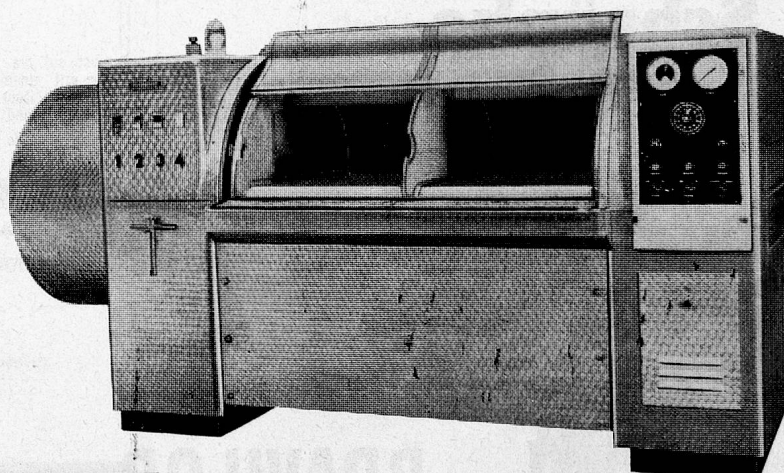


## POENSGEN

Klarstromaten, System Sulzmann. Vollautomatische Klarstrom-Frontal-Waschmaschinen aus nichtrostendem Stahl. Fassungsvermögen 8,5—48 kg. Alle Beheizungsarten. Betriebsmittel und Installations-Einsparungen bis 50 %. Schonenderes Waschen. Gesamt-Waschzeiten 45—58 Minuten.

## POENSGEN

Vollautomatische Klarstrom-Waschmaschinen System Sulzmann. Vollständig aus nichtrostendem Stahl. 56, 70, 100, 140 kg Fassung. Die wirtschaftlichste und meistgekauftete Gross-Waschmaschine, die heute auf dem Weltmarkt steht.

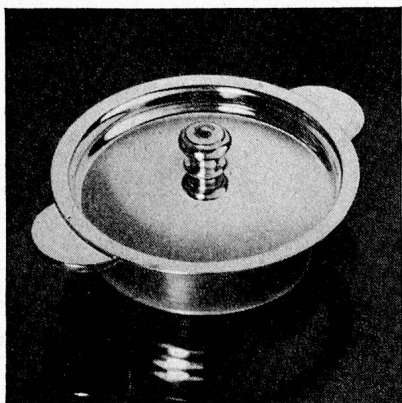


# Wamag

## Wäschereimaschinen AG Zürich

Zweierstrasse 146

Telefon (051) 35 21 55



## H. BEARD SA MONTREUX

Silberwarenfabrik 150 Arbeiter

Generalvertretung für die deutsche Schweiz  
und Laden

### A. HAARI ZÜRICH

Talacker 41 Telefon (051) 25 11 40

Bestecke

Coupen

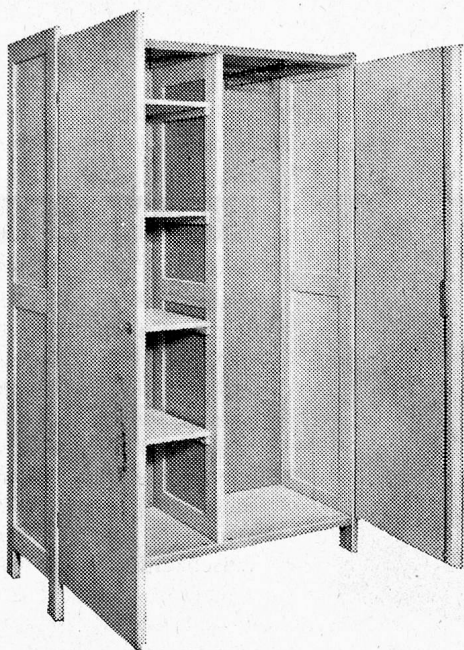
Kannen

Platten

Porzellan dekoriert

Glaswaren uni  
und dekoriert

Chromnickelstahl



## Schränke

sind AERMO-Spezialitäten

AERMO im Thalhof, Zürich 1

Talstrasse 66 Tel. (051) 25 92 66

Erleichterung der Krankenpflege, hygienische u. wirtschaftliche  
Gründe sprechen für die Verwendung von Latexschaum-Matratzen

## GURIPOR



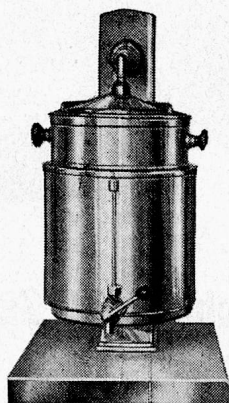
GURIPOR-Matratzen — ein bewährtes  
Schweizerfabrikat — bleiben staubfrei stös-  
sen Ungeziefer ab, kälten nicht, bedürfen  
praktisch keiner Wartung, behalten ihre Form

auch auf die Dauer und sind hygienisch:  
der mit einem Reissverschluss versehene  
Überzug lässt sich leicht von der Matratze  
entfernen und gut waschen.

Verlangen Sie Auskunft beim Hersteller

Telephon 051 95 94 21 Richterswil ZH

**GUMMI-WERKE RICHTERSWIL A.-G.**



## BRAVILOR

## Filterkaffeemaschinen

Für Spitäler, Anstalten u. Grossküchen —  
Diverse Modelle — 20- bis 50-Liter-Behälter  
Stundenleistung bis 75 Liter pro Behälter  
Kein Boiler, sondern Frischwasserbrü-  
hung — Vollautomatisch, keine Wartung,  
entlastet daher das Personal — Geringe  
Strom- und Unterhaltskosten — Wir sen-  
den Ihnen gerne Prospekte

## HGZ Aktiengesellschaft

Zürich-Affoltern Zehntenhausstr. 15-21  
Apparatebau Telephon 051 / 46 64 90



# COMPOSTO LONZA

VERWANDELT  
GARTENABFÄLLE,  
LAUB, TORF ETC.  
RASCH IN BESTEN  
GARTENMIST



LONZA AG BASEL

## Erstklassige Bodenpflegemittel

### TAWAX 10

Hartglanzwachs flüssig

### TAWAX 11

Hartglanzpaste fest

### TAWAX 12

Selbstglanz-Emulsion flüssig

Alle 3 Sorten sind einfach und zeitsparend  
in der Anwendung und bewirken einen  
dauerhaften, intensiven Glanzbelag.

Verlangen Sie Offerte mit Gratismuster

**Tavol**-PRODUKTE  
*unerreicht in Qualität!*

H. TAVERNARO · CHEM. FABRIK  
WINTERTHUR · WÜLFINGEN  
SCHLOSSTALSTR. 221 · TEL. 052/24054

## SORA 40

Spezial-**Vorwaschmittel** für fettige  
Wäsche (Berufs- und Küchenwäsche)

## SCHNEEWEISS 3-fach

zuverlässiges Hochleistungs-**Voll-  
waschmittel** auf Seifenbasis, schont  
garantiert Wäsche und Wascheinrich-  
tung

## UNIVERSAL

**Vollwaschmittel** auf Fettbasis  
mit kontrolliertem Schaum  
speziell für Waschautomaten

## ESI mit Korrotex

**Vollwaschmittel** auf Fettbasis abso-  
lut hartwasserbeständig, speziell für  
Berufs- und Küchenwäsche

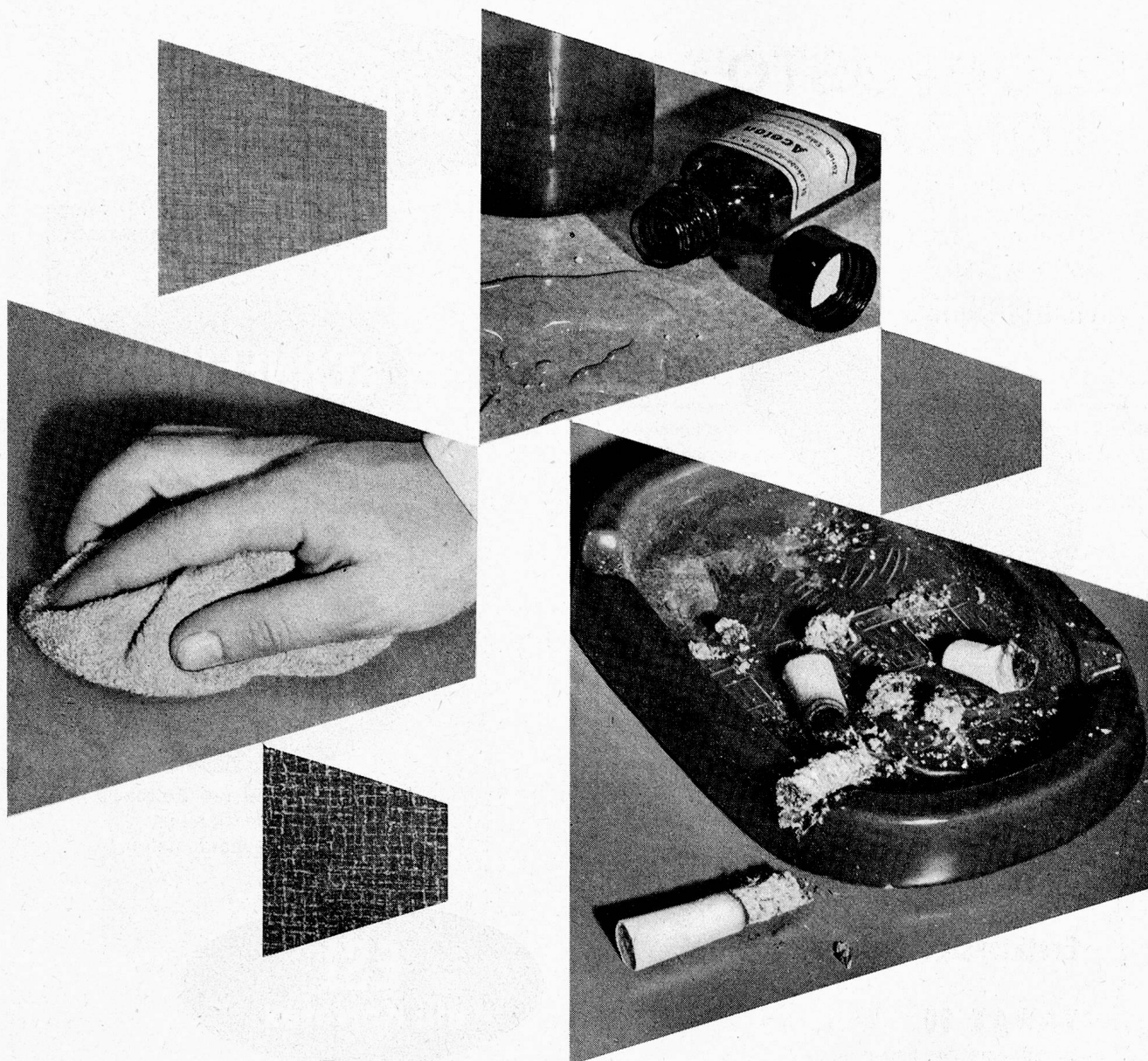
## ORLON

das schonende **Sauerstoffbleich-  
mittel** für hartnäckige Flecken

Fachmännische Beratung, Gratismuster oder  
Vorführung durch:

## SEIFENFABRIK HOCHDORF

für beste und schonendste Waschmittel  
Telefon: 041/88 10 36



## **Perstorp** bietet unerschöpfliche Verwendungsmöglichkeiten!



PERSTORP - die weltbekannte schwedische Kunstharzplatte - hat sich in der Schweiz in kurzer Zeit zu einer der führenden Kunstharzplatten entwickelt. Wir freuen uns über diesen grossen Erfolg und danken allen, die an der lebhaften Entwicklung mitgeholfen haben.

PERSTORP-PLATTEN bieten unerschöpfliche Verwendungsmöglichkeiten als Wand- und Tischbeläge in Wohnungen, Arbeits- und Verkaufsräumen, in Schulen, Anstalten und Spitälern, in Hotels, Restaurants usw. - Sie sind in 40 verschiedenen Farben und Dessins sofort ab Lager lieferbar.

PERSTORP-PLATTEN sind weitgehend beständig gegen Säuren und Chemikalien; sie sind hitzebeständig bis zu 130° C, schlag- und bruchstark und lassen sich kaum zerkratzen oder sonstwie beschädigen. Und PERSTORP-PLATTEN sind so leicht zu reinigen. Ein feuchter Lappen genügt, um PERSTORP immer frisch und sauber zu halten.

PERSTORP-PLATTEN sind äusserst preisgünstig und absolut konkurrenzfähig. Verlangen Sie kostenlos von Ihrem Schreiner oder direkt von uns die neuesten PERSTORP- Farbmuster; unsere Fachleute stehen Ihnen zudem gerne für alle Auskünfte und Ratschläge zur Verfügung.

**PERSTORP – eine einmalige Anschaffung**  
**PERSTORP – in der halben Zeit gereinigt!**

Generalvertreter für die Schweiz: JOS. JAECKER & CO

Inhaber Berli & Leuenberger

RÜMLANG Telephon 051/938 222